

毛发镜图谱

——皮肤镜在毛发和头皮疾病中的应用

Atlas of Trichoscopy

Dermoscopy in Hair and Scalp Disease

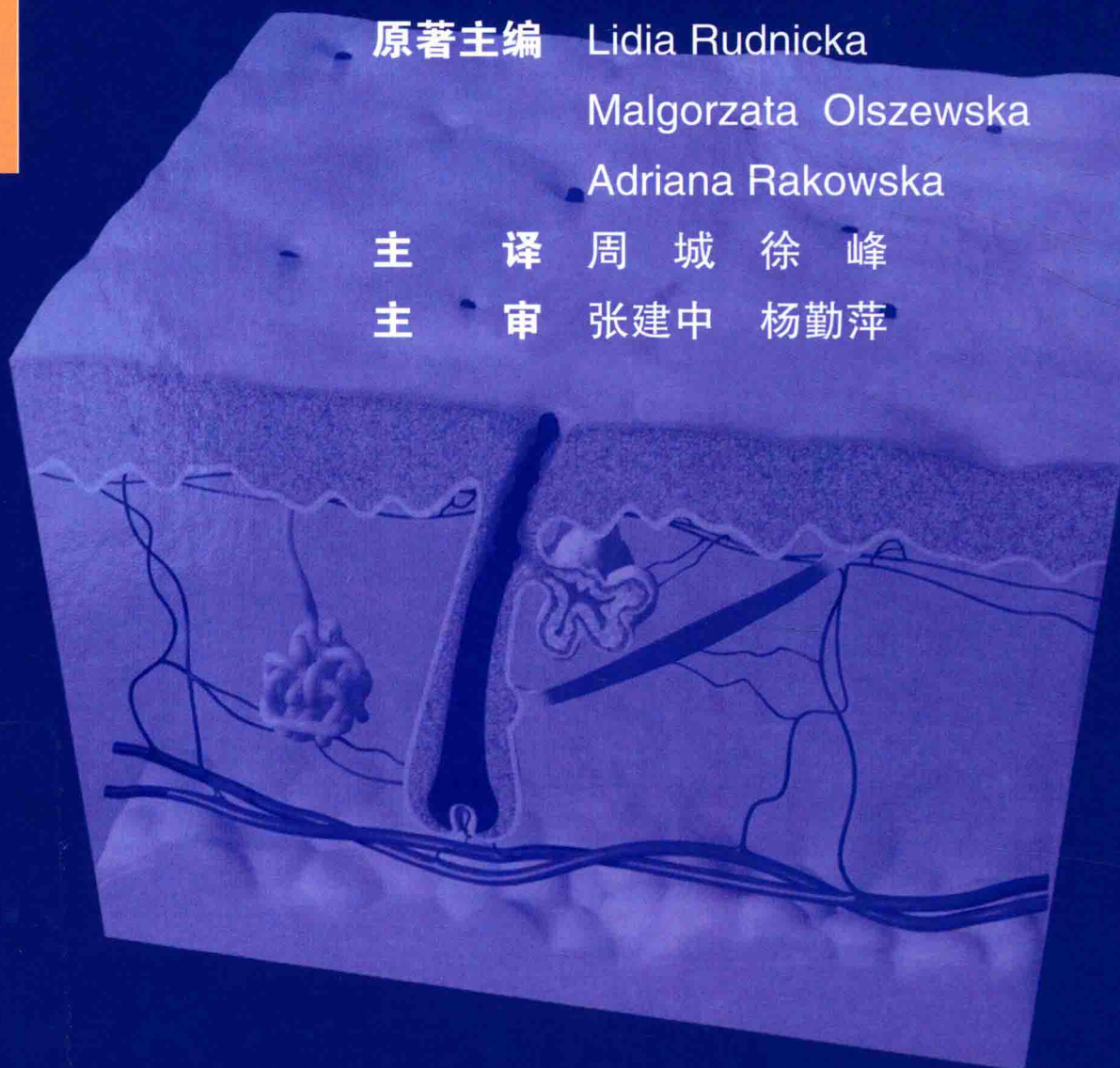
原著主编 Lidia Rudnicka

Malgorzata Olszewska

Adriana Rakowska

主 译 周 城 徐 峰

主 审 张建中 杨勤萍



毛发镜图谱

——皮肤镜在毛发和头皮疾病中的应用

Atlas of Trichoscopy

Dermoscopy in Hair and Scalp Disease

原著主编 Lidia Rudnicka
Malgorzata Olszewska
Adriana Rakowska

主 译 周 城 徐 峰

主 审 张建中 杨勤萍

北京大学医学出版社

MAOFAJING TUPU——PIFUJING ZAI MAOFA HE TOUPI JIBING ZHONG DE YINGYONG
图书在版编目 (CIP) 数据

毛发镜图谱——皮肤镜在毛发和头皮疾病中的应用/
(波) 莉迪亚·路德尼卡 (Lidia Rudnicka) 原著; 周城, 徐峰主译.
—北京: 北京大学医学出版社, 2017.7
书名原文: Atlas of Trichoscopy. Dermoscopy in Hair and Scalp Disease
ISBN 978-7-5659-1627-4
I. ①毛… II. ①莉…②周…③徐… III. ①皮肤病—镜检
—图谱 IV. ①R751.04-64
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 126566 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2016-9842

Translation from the English language edition:
Atlas of Trichoscopy. Dermoscopy in Hair and Scalp Disease
edited by Lidia Rudnicka, Malgorzata Olszewska and Adriana Rakowska
Copyright © Springer-Verlag London 2012
This Springer imprint is published by Springer Nature
The registered company is Springer-Verlag London Ltd.
All Rights Reserved.

Simplified Chinese translation Copyright © 2017 by Peking University Medical Press.
All Rights Reserved.

毛发镜图谱——皮肤镜在毛发和头皮疾病中的应用

主 译: 周 城 徐 峰
出版发行: 北京大学医学出版社
地 址: (100191) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内
电 话: 发行部 010-82802230; 图书邮购 010-82802495
网 址: <http://www.pumpress.com.cn>
E - mail: booksale@bjmu.edu.cn
印 刷: 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司
经 销: 新华书店
责任编辑: 王智敏 责任校对: 金彤文 责任印制: 李 啸
开 本: 889mm×1194mm 1/16 印张: 22.5 字数: 648 千字
版 次: 2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷
书 号: ISBN 978-7-5659-1627-4
定 价: 239.00 元
版权所有, 违者必究
(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

译者名单

主 译

周 城（北京大学人民医院）

徐 峰（复旦大学附属华山医院）

主 审

张建中（北京大学人民医院）

杨勤萍（复旦大学附属华山医院）

译 者（以姓氏拼音为序）

何家喻（复旦大学附属华山医院）

胡瑞铭（复旦大学附属华山医院）

黄海艳（北京大学深圳医院）

金 彦（北京大学人民医院）

李福伦（上海中医药大学附属岳阳中西医结合医院）

李彦波（复旦大学附属上海市第五人民医院）

刘孟国（复旦大学附属华山医院）

吕小岩（四川大学华西医院）

罗 莎（中日友好医院）

马晓蕾（北京大学国际医院）

冒丹丹（北京大学人民医院）

缪 盈（复旦大学附属华山医院）

慕彰磊（北京大学人民医院）

芮文龙（复旦大学附属华山医院）

沈佚葳（首都医科大学附属北京世纪坛医院）

宋子贤（复旦大学附属华山医院）

孙青苗（浙江大学医学院附属第一医院）

王利娟（北京大学人民医院）

王上上（复旦大学附属华山医院）

王婷琳 (民航总医院)
王晓艳 (首都医科大学附属北京世纪坛医院)
温广东 (北京大学人民医院)
修冰玉 (首都医科大学附属北京儿童医院)
徐宏俊 (民航总医院)
杨顶权 (中日友好医院)
杨淑霞 (北京大学第一医院)
姚雪妍 (北京大学人民医院)
尹慧彬 (复旦大学附属华山医院)
于 聪 (北京大学人民医院)
张 峥 (复旦大学附属华山医院)
赵 俊 (复旦大学附属华山医院)
赵 琰 (北京大学人民医院)
郑其乐 (福建医科大学附属第一医院)
禚风麟 (首都医科大学附属北京友谊医院)

学术秘书

慕彰磊 (北京大学人民医院)
姚雪妍 (北京大学人民医院)

原著名单

Leonardo Spagnol Abraham Department of Hair Diseases, Instituto de Dermatologia Prof. Rubem David Azulayl, Rio de Janeiro, Brazil

Alexandre Abramavicus Department of Dermatology, Unit of Skin Tumors, São Paulo Hospital, São Paulo, Brazil

Giuseppe Albertini Dermatology and Skin Cancer Unit, Arcispedale Santa Maria Nuova IRCCS, Reggio Emilia, Italy

Giuseppe Argenziano Dermatology and Skin Cancer Unit, Arcispedale Santa Maria Nuova IRCCS, Reggio Emilia, Italy

Barbara Borkowska Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Joanna Czuwara Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Franco Dinotta Dermatology Clinic, University of Catania, Catania, Italy

Bruna Duque-Estrada Department of Dermatology, Instituto de Dermatologia Prof. Rubem David Azulayl, Rio de Janeiro, Brazil

Shigeki Inui Department of Regenerative Dermatology, Osaka University School of Medicine, Yamadaoka Suita-shi, Osaka, Japan

Agnieszka Kardynal Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Elzbieta Kowalska-Oledzka Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Marta Kurzeja Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Francesco Lacarrubba Dermatology Clinic, University of Catania, Catania, Italy

Malgorzata Lukomska Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Malgorzata Maj Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Magdalena Majsterek Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland

Giuseppe Micali, M.D. Dermatology Clinic, University of Catania, Catania, Italy

Mariya Miteva Department of Dermatology and Cutaneous Surgery, University of Miami Health System, Miami, FL, USA

Elvira Moscarella Department of Dermatology, University of Modena and Reggio Emilia, Modena, Italy

Malgorzata Olszewska Department of Dermatology, Medical University of Warsaw, Warsaw, Poland

- Ana Maria Costa Pinheiro** Department of Internal Medicine,
Hospital Universitario de Brasilia, Brasilia, Brazil
- Adriana Rakowska** Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Ewa Ring** Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Alfredo Rossi** Medicina Interna e Specialità Mediche Sapienza,
University of Rome, Rome, Italy
- Lidia Rudnicka** Faculty of Health Sciences, Medical University of Warsaw,
Poland
Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Magdalena Rusek** Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Justyna Sicinska** Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Monika Slowinska** Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Catherine Stefanato** Department of Dermatopathology, St. John's Institute
of Dermatology, St. Thomas' Hospital, London, UK
- Jacek C. Szepietowski** Department of Dermatology, Venereology, and Allergology,
Medical University (University Hospital), Wroclaw, Poland
- Elzbieta Szymanska** Department of Dermatology, CSK MSW, Warsaw, Poland
- Antonella Tosti** Department of Dermatology and Cutaneous Surgery,
University of Miami Health System, Miami, FL, USA
- Ralph M. Trüeb** Center for Dermatology and Hair Diseases,
Wallisellen, Switzerland
- Irena Walecka** Department of Dermatology, CSK MSW,
Warsaw, Poland
- Olga Warszawik-Hendzel** Department of Dermatology, CSK MSW,
Warsaw, Poland
- Iris Zalaudek** Department of Dermatology, Medical University of Graz,
Graz, Austria

中文版序

由北京大学人民医院的周城医生和复旦大学附属华山医院的徐峰医生主译，张建中教授和杨勤萍教授主审的《毛发镜图谱——皮肤镜在毛发和头皮疾病中的应用》中文版与我国广大皮肤科医生见面了。本书由国际知名的波兰毛发镜学家 Lidia Rudnicka 主编，是一本难得的毛发镜培训教材和临床工具书。周城和徐峰两位青年皮肤科医生，组织了国内一批有志于毛发镜领域研究的中青年医生，历时半年余高质量地完成了本书的翻译工作，令人欣喜，参加本书翻译和审校的人员都付出了辛勤的劳动，向他们表示感谢和祝贺！

近年来，随着皮肤科学临床诊疗技术的进步和推广，皮肤镜作为一种简便实用的技术，在国内外的临床实践中获得了广泛应用。皮肤镜的“适应证”也从色素性皮肤病的辅助诊断逐渐扩展至非色素性皮肤病、毛发疾病以及炎症性皮肤病等。毛发疾病的诊断有时并不容易，需要精细的检测和全面的评估。皮肤镜在毛发领域的应用具有无创、简便易行的特点，在毛发疾病的诊断和鉴别诊断、评估、疗效监测以及临床研究等方面都发挥着重要的作用。

本书是一本权威而实用的毛发镜专著，对毛发镜的原理、基本概念和多种毛发及头皮疾病的特征进行了详细的阐述。图文并茂、条理清晰、由浅入深、内容丰富，尤其是绘制了大量非常精美的 3D 示意图，对多种毛干形态学异常、毛囊开口、头皮血管模式等进行了非常准确和形象的讲解，易学易记。另外还提出了一套非常实用的毛发镜诊断方法、大量的小技巧和临床使用经验，方便读者学习和临床实际应用。本书中文版的问世，给我们国内皮肤科医生系统地了解、学习毛发镜领域最新进展提供了一个重要途径，一定会受到我国皮肤科医生的欢迎。强烈推荐给全国的皮肤科同道！

参加本书翻译的包括北京大学人民医院和复旦大学附属华山医院等国内十多家医院皮肤科的中青年医生，他们对毛发疾病和皮肤镜热情高、干劲足、水平佳，通过大家的努力完成了本书的翻译和校对工作，这是大家共同努力的成果，是集体智慧的结晶。我为我国年轻一代皮肤科医生这种团结协作、奋发拼搏的精神感到无比高兴。

张建中教授和杨勤萍教授是我国毛发疾病研究领域的权威专家，他们对本书进行了悉心审校，是翻译质量的重要保证。从他们身上看到了我国皮肤科学家对年轻人的积极培养和扶持，对皮肤科事业和毛发研究工作的认真负责、一丝不苟，令人感动，他们的努力也使得这本书成为“信、达、雅”的高水平译著。

做事情就有可能犯错误，翻译国外学术著作更是这样，尽管经过反复推敲和讨论，仍可能会有这样那样的问题和错误，希望国内同行在读这本书的过程中，能够发现问题并反馈给译者，使他们能够在再版时改正。

陈洪铎

陈洪铎

2017年6月12日于沈阳

译者前言

皮肤病学是一门以形态学为主的学科，在皮肤病临床诊疗中非常重要的一点就是对皮损的观察，从中挖掘出疾病诊断的线索，毛发疾病也不例外。毛发疾病是皮肤科门诊的常见病，我国有超过 1.5 亿的患者饱受脱发问题的困扰。在毛发疾病诊疗中，对患者进行全面、细致的观察和评估非常重要。然而脱发疾病种类多、临床症状重叠度较高、各种脱发可能合并存在，单纯的肉眼观察诊断有时较为困难。此外，头皮的组织病理学检查取材相对困难，制片技术要求高，需要专门培训的毛发病理医生诊断，很难广泛开展和应用。

如果说裸眼观察和皮肤病理是皮肤科医生的两只眼睛，那么皮肤镜就是皮肤科医生的第三只眼。皮肤镜大大增加了皮肤科医师对多种色素性、血管性疾病和毛发疾病的诊断能力。当皮肤镜用于毛发检查时称为毛发镜。毛发镜并不是简单地用一个放大镜去观察毛发，而是在一个全新的视角对毛发和头皮进行精细的分析，不仅可以观察到肉眼不可见的细微的毛干形态和结构变化，还可以对毛囊开口、毛周皮肤以及深达真皮浅层的变化进行全面评估。此外，毛发镜还具有以下优势：无创性，患者接受度高；高效性，可一次性进行多部位和大面积的检查，漏检率低；实用性，可精细化评估毛发的数量、直径和颜色等的变化，用于疗效监测及临床研究。

近年来随着皮肤镜在我国皮肤科的临床应用日渐普及，毛发疾病的皮肤镜诊断需求越来越高，迫切需要一本内容全面、翔实的临床毛发镜专著。故我们为国内同道推荐、引进和翻译一部优秀的国外毛发镜专业书籍，希望能够帮助对毛发及皮肤镜有兴趣的皮肤科医生更好地学习和研究毛发镜。

《毛发镜图谱——皮肤镜在毛发和头皮疾病中的应用》一书是由国际知名的波兰毛发镜专家 Lidia Rudnicka 主编，是一部集专业性、实用性、可读性于一身的毛发皮肤镜专著。本书有以下几大特色：

第一，内容全面丰富。涵盖了几乎所有的毛发和头皮疾病的毛发镜特点。

第二，讲解由浅入深。从毛发镜下的基本模式、基本改变到不同毛发疾病特点的详细讲解，并将这些表现与病理学改变进行联系，由表及里，令人受益匪浅。

第三，图文并茂。准确定义并详细描述了毛发疾病的皮肤镜模式与特征，并通过大量精美的 3D 示意图进行说明，尤其是毛干的形态学异常、毛囊开口、毛周改变和头皮血管结构等，极大地方便了初学者的学习、理解。

第四，言简意赅。通过大量的图表总结了各种毛发疾病的核心特征及鉴别诊断，并通过典型病例的临床照片和毛发镜图像的对比分析，易于读者的记忆

和运用。

第五，临床实用性强。提出了一套非常实用的毛发镜诊断方法，极大地提高了毛发镜诊断效率；此外本书还指出不同人种的毛发镜特征的差异，不同结构和疾病在使用或不使用浸润液时的差异，使用偏振光和非偏振光时的差异，以及大量作者自己使用毛发镜的小技巧，为读者临床实际应用提供了指导。

我们相信，该著作的引进能够帮助皮肤科医师在临床工作中更好地学习和应用毛发镜，从而提高毛发疾病的诊治水平，推动我国毛发镜领域的研究和发展。

我们由衷地感谢参与本书翻译的全国各地的皮肤科同仁，没有他们的热情与奉献，就没有这本经典著作中文版的面世。特别要感谢北京大学人民医院皮肤科张建中教授、复旦大学附属华山医院皮肤科杨勤萍教授对译稿的细心审读、指导和鼓励。

最后，尽管这本译著是多方面共同努力的成果，凝结了很多人的心血，但由于译者水平有限，部分专业名词目前尚缺乏规范和统一的中文翻译，译著中难免存在疏漏、错误和不尽如人意之处，在此真诚希望各位读者、专家指正，提出宝贵意见和建议。

周城 徐峰

2017年7月

原著前言

这本书写给毛发镜初学者和在日常临床工作中使用毛发镜的医师。因为该书由一群对毛发镜无比热爱的人所写，所以我确定学习本书方法的皮肤科医师也会爱上它，就像我们一样。

我在日常临床工作中会使用毛发镜，这就像影像科医师使用超声成像或心脏病专家使用心电图一样。对我来说，很难想象没有毛发镜的世界会是怎样的。Antonella Tosti 曾说，诊断毛发及头皮疾病时，不使用毛发镜将造成专业实践上的差距，对此我非常同意。

很难确定“毛发镜”一词究竟是什么时候诞生的。是 Steven Kossard 和 Sam Zagarella 在 1993 年发表的著作中描述皮肤镜下瘢痕性秃发的白点征时？还是来自 Giuseppe Micali 的团队在 2004 年的文章中提出使用视频皮肤镜可以增加脱发疾病的诊断能力时？还是在来自于意大利、日本、波兰的皮肤病学家制定首个标准、诊断标准以及方法（algorithms）时？或是当“毛发镜”一词在 2006 年首先出现时？

不管什么时候诞生，毛发镜此时仍处于它的幼年期，关于毛发和头皮疾病还有很多领域有待学习。最近几年，关于毛发镜的原创性的研究、新的个案报道、分析综述、还有一些虽未出版但被广泛分享的经验技巧等纷纷涌现，取得了累累硕果。而且，当我正写下这些文字的时候，世界范围内的毛发镜知识正在迅速发展更新。我相信本书的读者一定会有属于您自己的新发现，我也鼓励每个人都跟大家分享在这个迅速发展的领域中的经验。如果您有关于本书的任何建议或疑问。请随时联系我（lidia.rudnicka@euderm.eu）。

我希望这本图谱对您的日常临床工作有所帮助。请记住，我们只能找到那些我们了解并试图去找寻的东西。我希望这本书能够帮助您明确在毛发和头皮疾病领域中寻找的目标。

Lidia Rudnicka
(姚雪妍译)

原著致谢

我们要感谢家人们的支持，感谢同事们的帮助，并感谢全世界给予我们灵感、鼓励我们编写此书的皮肤科医生们。

Lidia Rudnicka
Malgorzata Olszewska
Adriana Rakowska
(姚雪妍译)

目 录

第一部分 概述	1
第 1 章 概述.....	2
第二部分 毛发镜下的基本结构和模式	7
第 2 章 毛干.....	8
第 3 章 毛囊开口：点.....	32
第 4 章 毛周及毛囊间皮肤表面的变化.....	50
第 5 章 血管.....	65
第三部分 毛发镜的正常表现	75
第 6 章 毛发镜的正常表现.....	76
第四部分 窍门、技巧和伪影	81
第 7 章 毛发镜使用中的窍门、技巧和伪影.....	82
第五部分 遗传性毛干异常	97
第 8 章 念珠状发，假性念珠状发和念珠状发样毛发.....	98
第 9 章 套叠性脆发症和 Netherton 综合征.....	104
第 10 章 结节性脆发症.....	109
第 11 章 扭曲发.....	114
第 12 章 环纹发.....	118
第 13 章 羊毛状发.....	122
第 14 章 毛发硫营养不良.....	125
第六部分 外胚层发育不良以及其他与秃发有关的遗传综合征	129
第 15 章 外胚层发育不良以及其他与秃发有关的遗传综合征.....	130
第七部分 获得性非瘢痕性脱发	139
第 16 章 斑秃.....	140
第 17 章 雄激素性秃发.....	151
第 18 章 休止期脱发.....	161

第 19 章	生长期脱发	167
第 20 章	拔毛癖和牵拉性脱发	174
第八部分	原发性瘢痕性秃发	187
第 21 章	经典型毛发扁平苔藓和 Graham Little 综合征	188
第 22 章	前额纤维性秃发	199
第 23 章	盘状红斑狼疮	205
第 24 章	秃发性毛囊炎	216
第 25 章	切割性蜂窝织炎	224
第 26 章	Brocq 假性斑秃	229
第九部分	毛发移植	233
第 27 章	毛发移植	234
第十部分	头皮感染性和炎症性疾病	239
第 28 章	头皮寄生虫感染	240
第 29 章	头癣	244
第 30 章	脂溢性皮炎	251
第 31 章	银屑病	257
第 32 章	自身免疫性疱病	265
第十一部分	毛发镜检查在儿童中的应用	271
第 33 章	毛发镜检查在儿童中的应用	272
第十二部分	头皮癌前病变和头皮肿瘤	277
第 34 章	良性黑素细胞肿瘤	278
第 35 章	黑色素瘤	283
第 36 章	非黑色素瘤性皮肤癌	287
第 37 章	血管肿瘤	291
第十三部分	亚洲患者毛发镜特点	295
第 38 章	亚洲患者毛发镜特点	296
第十四部分	深色皮肤患者的毛发镜特点	301
第 39 章	深色皮肤患者的毛发镜特点	302
第十五部分	毛发镜诊断方法	309
第 40 章	毛发镜诊断方法	310
第十六部分	毛发镜在治疗监测中的应用	315
第 41 章	毛发和头皮疾病的治疗监测	316

第十七部分 毛发镜报告.....	321
第 42 章 毛发镜报告.....	322
第十八部分 淋巴增生性疾病.....	327
第 43 章 系统性淋巴增生性疾病.....	328
第十九部分 毛发镜在全科医学中的应用.....	333
第 44 章 毛发镜在全科医学中的应用.....	334
中英文词汇对照.....	342

第一部分

概 述